

**La Mesa-Spring Valley School District**  
**District English Learner Advisory Committee**

5/10/2022 - Zoom

**Attendees:** Thomas Krejci (BAN), Ana Young (SWS), Lydia Millican (Interpreter), Ángela Casto (LMD), Aداugo Eziyi (MAA), Paty Limon (LPE)

**District Personnel:** Cara Lawler, Director Learning Support

(The meeting was conducted in English and translated in Spanish) Cara Lawler called the meeting to order at 9:30 a.m.

**Welcome**

**Approval of Agenda** - The agenda was approved as presented.

Motioned by: Thomas Krejci                      Second: Ana Young

**Approval of Minutes** - The minutes from 9/28/21 were approved as presented.

Motioned by: Thomas Krejci                      Second: Ana Young

**Information Items** - Presented by Cara Lawler

**Student Achievement Data from i-Ready Diagnostic 3**

- Data was presented showing the comparison between student placement levels in August 2021 and March 2022. Students show significant progress across the district at every grade level. More growth is noted in Reading than Mathematics.
- When compared to the National scores, LMSV students scored at very similar placement levels.

**District Updates** – Presented by Cara Lawler

**Summer Learning Academy(SLA) and Extended School Year (ESY):**

- 2000 students were invited in 4 separate waves with 500 slots available. Currently there are about 450 students registered in SLA and 75 students in ESY.
- Instruction for SLA will focus on building foundations skills in English Language Arts and Mathematics.

**Curriculum for newcomers**

- The Learning Support Department is reviewing curriculum specifically for newcomers and will pilot it in several classrooms next year.

Meeting adjourned at 10:20.

**La Mesa-Spring Valley School District**  
**District English Learner Advisory Committee**

(Comité Asesor Distrital referente a los aprendices de inglés)

10 de mayo del 2022

(por medio de Zoom)

**Presentes:** Thomas Krejci (BAN); Ana Young (SWS); Lydia Millican (Intérprete); Ángela Castro (LMD); Adaugo Eziyi (MAA); Paty Limón (LPE)

**Personal del Distrito:** Cara Lawler, Directora de Apoyo Pedagógico  
(La reunión se llevó a cabo en inglés y fue interpretada en español). Cara Lawler abrió la sesión a las 9:30 a.m.

**La bienvenida**

**Aprobación de la agenda** – La agenda fue aprobada tal como fue presentada.

Mocionado por: Thomas Krejci

Secundado por: Ana Young

**Aprobación de las minutas** – Las minutas del 28 de septiembre del 2021 fueron aprobadas tal como fueron presentadas.

Mocionado por: Thomas Krejci

Secundado por: Ana Young

**Elementos de información** – Presentados por Cara Lawler

**Datos de Rendimiento Estudiantil de i-Ready Diagnostic 3**

- Se presentaron datos que muestran la comparación entre los niveles de colocación de los alumnos en agosto del 2021 y marzo del 2022. Los alumnos muestran considerable progreso en todos los niveles de grado del distrito. Se nota más crecimiento en Lectura que en Matemáticas.
- En comparación con los puntajes nacionales, los alumnos de La Mesa-Spring Valley obtuvieron puntajes en niveles de colocación muy similares.

**Actualizaciones del Distrito** – Presentadas por Cara Lawler

**Academia de Aprendizaje de verano (SLA) Extensión del año escolar (ESY):**

- Se invitó a 2000 alumnos en 4 oleadas separadas con 500 cupos disponibles. Actualmente hay alrededor de 450 alumnos inscritos en SLA y 75 alumnos en ESY.
- La enseñanza de SLA se enfocará en desarrollar habilidades fundamentales de Artes Lingüísticas de inglés y Matemáticas.

**Currículo para recién llegados**

- El Departamento de Apoyo Pedagógico está revisando el currículo específicamente para los recién llegados y lo pondrá a prueba en varios salones de clases el próximo año.

Se levanta la sesión a las 10:20 a.m.